

SAJÓSZENTPÉTER VÁROSI ROMA KISEBBSÉGI ÖNKORMÁNYZAT**Képviselő-testületének**

- a.) jegyzőkönyve,
b.) határozatai: 1.,2.,3.

J E G Y Z Ő K Ö N Y V

Készült: Sajószentpéter Városi Roma Nemzetiségi Önkormányzat 2014. január 24. napján megtartott nyílt üléséről. Helye: 3770 Sajószentpéter, Kossuth L. u.127. Ülés kezdete: 16.00 óra.

Jelen vannak:

Szilárdi László	elnök
Sáfár Imre	elnök-helyettes
Horváth Pál	képviselő-testületi tag

Az elnök megállapította, hogy a jelen lévő képviselők száma 3 fő, a testület határozatképes, az ülést megnyitotta.

Az **elnök** javaslatot tett az ülés napirendjére, valamint a jegyzőkönyv-hitelesítő személyére Horváth Pál képviselő-testületi tag megnevezésével.

Az ülés napirendjei:

- 1. Napirendi pont: Előterjesztés a Sajószentpéter Városi Önkormányzat és a Sajószentpéter Városi Roma Nemzetiségi Önkormányzat között fennálló együttműködési megállapodás felülvizsgálatára**
- 2. Napirendi pont: Aktuális kérdések**

Az **elnök** tájékoztatója és javaslata alapján a testületi tagok az ülés napirendjét, valamint a testület tagjai közül Horváth Pál személyének jegyzőkönyv-hitelesítőként történő kijelölését nyílt szavazással 3 igen szavazattal fogadták el.

- 1. Napirendi pont: Előterjesztés a Sajószentpéter Városi Önkormányzat és a Sajószentpéter Városi Roma Nemzetiségi Önkormányzat között fennálló együttműködési megállapodás felülvizsgálatára**

Az elnök a napirenddel kapcsolatban az alábbi előterjesztéssel élt:

Tisztelt Testület!

Az előterjesztéshez kiegészítéssel nem élek. Kérem a határozati javaslat elfogadását.

A testület tagjai megismerték az előterjesztést. Módosító javaslat nem merült fel.

Az elnök szavazásra kérte fel a testület tagjait.

Határozathozatal:

A testületi tagok nyílt szavazással 3 igen szavazattal az alábbi döntést hozták:

**Sajószentpéter Városi Roma Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének
1/2014. (I. 24.) határozata**

**a Sajószentpéter Városi Önkormányzat és a Sajószentpéter Városi Roma Nemzetiségi
Önkormányzat között fennálló együttműködési megállapodás felülvizsgálatáról**

Sajószentpéter Városi Roma Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete a tárgyi előterjesztést megvitatta és az alábbi döntést hozta:

1. A melléklet szerint – a módosításokkal egységes szerkezetben - elfogadja a Sajószentpéter Városi Önkormányzat és a Sajószentpéter Városi Roma Nemzetiségi Önkormányzat közötti együttműködési megállapodást.
2. Felhatalmazza az elnököt az együttműködési megállapodás aláírására.
3. Az együttműködési megállapodás a települési önkormányzat egyetértő határozatának meghozatalával és aláírásával válik érvényessé.
4. Rendelkezéseit 2014. február 1. napjától kell alkalmazni.
5. 2014. január 31. napjával hatályát veszti az 1/2013.(II.09.) határozat.

Felelős: Elnök

Határidő: azonnal

2. Napirendi pont: Aktuális kérdések

2.1. Az elnök előterjesztéssel élt a Sajószentpéter Városi Önkormányzat és a Sajószentpéter Városi Roma Nemzetiségi Önkormányzat között fennálló haszonkölcsön szerződés és a Sajószentpéter Városi Önkormányzat és az Esély Európában Integrációs Egyesülettel fennálló bérleti szerződés módosítására.

Tisztelt Testület!

A kiadott előterjesztéshez kiegészítéssel nem élek. Kérem a határozati javaslat elfogadását.

A testület tagjai megismerték az előterjesztést. Módosító javaslat, kiegészítés nem merült fel.

Az elnök szavazásra kérte fel a testület tagjait.

Határozathozatal:

A testületi tagok nyílt szavazással 3 igen szavazattal az alábbi döntést hozták:

**Sajószentpéter Városi Roma Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének
2/2014.(I.24.) határozata
a Sajószentpéter Városi Önkormányzat és a Sajószentpéter Városi Roma Nemzetiségi
Önkormányzat között fennálló haszonkölcsön szerződés és a
Sajószentpéter Városi Önkormányzat és az Esély Európában Integrációs Egyesülettel fennálló
bérleti szerződés módosításáról**

Sajószentpéter Városi Roma Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete a tárgyi előterjesztést megvitatta és az alábbi döntést hozta:

1. A Képviselő-testület a Sajószentpéter Városi Önkormányzat és a Sajószentpéter Városi Roma Nemzetiségi Önkormányzat között fennálló haszonkölcsön szerződés és a Sajószentpéter Városi Önkormányzat és az Esély Európában Integrációs Egyesülettel fennálló bérleti szerződés módosítására vonatkozó háromoldalú megállapodást a határozat melléklete szerint jóváhagyja.
2. A képviselő-testület felhatalmazza az elnököt a háromoldalú megállapodás aláírására.

Felelős: Elnök

Határidő: azonnal

2.2. Az elnök az alábbi előterjesztéssel élt a 2014. I. féléves munkaterv elfogadására

Sajószentpéter Városi Roma Nemzetiségi Önkormányzat 2014. I. féléves munkaterve

A képviselő-testület üléseinek ideje, helye és napirendjei:

2014. január

Ülés helye: 3770 Sajószentpéter, Kossuth Lajos út 127.

- Előterjesztés a Sajószentpéteri Városi Önkormányzat és a Sajószentpéter Városi Roma Nemzetiségi Önkormányzat közötti együttműködési megállapodás felülvizsgálatára
Előadó: Elnök

2014. február

Ülés helye: 3770 Sajószentpéter, Kossuth Lajos út 127.

- Előterjesztés a Sajószentpéter Városi Roma Nemzetiségi Önkormányzat 2014. évi költségvetésének elfogadására
Előadó: Elnök

2014. április

Ülés helye: 3770 Sajószentpéter, Kossuth Lajos út 127.

- Beszámoló a 2013. évi költségvetés gazdálkodásának teljesüléséről, a 2013. évi zárszámadásról
Előadó: Elnök

2014. június

Ülés helye: 3770 Sajószentpéter, Kossuth Lajos út 127.

- Előterjesztés a Sajószentpéter Városi Roma Nemzetiségi Önkormányzat 2014. évi II. féléves munkatervének elfogadására
Előadó: Elnök

Kérem a határozati javaslat elfogadását.

„**Határozati javaslat: a 2014. I. féléves munkaterv elfogadásáról**

A képviselő-testület a határozat melléklete szerint elfogadja a 2014. I. féléves munkatervet.

Határidő: azonnal

Felelős: elnök.”

A testület tagjai megvitatták az elnök előterjesztését és határozati javaslatát. Módosítás, kiegészítés nem merült fel.

Az elnökszavazásra kérte fel a tagokat.

Határozathozatal:

A testületi tagok nyílt szavazással az alábbi döntést hozták 4 igen szavazattal

**Sajószentpéter Városi Roma Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének
3/2014. (I.24.) határozata
a 2014. I. féléves munkaterv elfogadásáról**

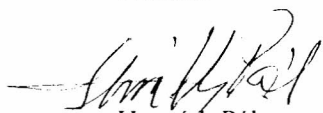
Sajószentpéter Városi Roma Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testület a tárgyi előterjesztést megvitatta és az alábbi döntést hozta:

A képviselő-testület a határozat melléklete szerint elfogadja a 2014. I. féléves munkatervet.

Határidő: azonnal

Felelős: elnök

Egyéb vélemény, kérdés, megvitandó napirend nem merült fel. Az elnök a nyílt ülést 16.45 órakor bezárta.


Horváth Pál
jegyzőkönyv hitelesítő

Kmf.


Szilárdi Zsolt
Roma Nemzetiségi Önkormányzat Elnöke



Meghívó

Tisztelt Cím!

**Ezúton meghívom a Sajószentpéter Városi Roma Nemzetiségi Önkormányzat
Képviselő-testületének ülésére.**

Időpont: 2014. 1. 24. napján 16.00 órai kezdettel

Helye: 3770 Sajószentpéter, Kossuth L.u.127.

Javasolt napirendi pontok:

1. Előterjesztés a Sajószentpéter Városi Önkormányzattal fennálló együttműködési megállapodás felülvizsgálatára
2. Aktuális kérdések

Előadó: Elnök

Sajószentpéter, 2014. 1. 17.



ELŐTERJESZTÉS
a Sajószentpéter Városi Önkormányzat és a Sajószentpéter Városi Roma Nemzetiségi
Önkormányzat között fennálló együttműködési megállapodás felülvizgálatáról

Tisztelt Képviselő-testület!

A Sajószentpéter Városi Önkormányzattal 2013. január 1. napjától fennálló együttműködési megállapodás a 2013. 02.09.. napján tartott képviselő-testületi ülésen került elfogadásra.

A nemzetiségek jogairól szóló 2011.évi CLXXIX. tv. 80.§ (2) bekezdésének rendelkezése, valamint az együttműködési megállapodás szabályai szerint a megállapodást minden év január 31. napjáig felül kell vizsgálni.

A jelenleg érvényben lévő együttműködési megállapodás felülvizsgálata az államháztartás működési rendjére, valamint a számvitelre vonatkozó jogszabályi változások miatt szükséges.

Kérem az előterjesztés szerinti megállapodás megvitatását és a testületi jóváhagyást.

Sajószentpéter, 2014. január 17.

Sajószentpéter Városi Roma Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének
..../2014. (I.) határozata
a Sajószentpéter Városi Önkormányzat és a Sajószentpéter Városi Roma Nemzetiségi
Önkormányzat között fennálló együttműködési megállapodás felülvizgálatáról

Sajószentpéter Városi Roma Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete a tárgyi előterjesztést megvitatta és az alábbi döntést hozta:

1. A melléklet szerint – a módosításokkal egységes szerkezetben - elfogadja a Sajószentpéter Városi Önkormányzat és a Sajószentpéter Városi Roma Nemzetiségi Önkormányzat közötti együttműködési megállapodást.
2. Felhatalmazza az elnököt az együttműködési megállapodás aláírására.
3. Az együttműködési megállapodás a települési önkormányzat egyetértő határozatának meghozatalával és aláírásával válik érvényessé.
4. Rendelkezéseit 2014. február 1. napjától kell alkalmazni.
5. 2014. január 31. napjával hatályát veszti az 1/2013.(II.09.) határozat.

Felelős: Elnök

Határidő: azonnal

Együttműködési megállapodás

mely létrejött egyrészről

Sajószentpéter Városi Önkormányzat
székhely: 3770 Sajószentpéter, Kálvin tér 4.
adószám: 15726085-2-05
törzskönyvi nyilvántartási száma: 726083
képviseli: dr. Faragó Péter polgármester
(a továbbiakban: helyi önkormányzat)

másrészről

Sajószentpéter Városi Roma Nemzetiségi Önkormányzat
székhely: 3770 Sajószentpéter, Kálvin tér 4.
adószám: 15784393-1-05
törzskönyvi nyilvántartási szám: 784395
képviseli: Szilárdi László elnök
(a továbbiakban: nemzetiségi önkormányzat)
(együttesen: Szerződő felek)

között, a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. tv. (a továbbiakban: Njtv.) 80.§ (2) bekezdés, valamint az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény (továbbiakban: Áht.) 27. § (2) bekezdése alapján az alábbiak szerint:

I.

Az önkormányzati működés személyi és tárgyi feltételeinek biztosítása

1. A helyi önkormányzat a nemzetiségi önkormányzat részére előzetes egyeztetés alapján havonta igény szerint, de legalább tizenhat órában ingyenesen biztosítja az önkormányzati feladat ellátásához szükséges helyiséghasználatot. A helyi önkormányzat a fenti helyiség, valamint a helyiség infrastruktúrájához kapcsolódó rezsiköltségeket és fenntartási költségeket viseli. A helyiséghasználat biztosítása a Sajószentpéteri Polgármesteri Hivatal 3770 Sajószentpéter, Kálvin tér 6. sz. alatti ingatlanában történik.
2. A Sajószentpéter Városi Önkormányzat Képviselő-testülete a Sajószentpéteri Polgármesteri Hivatal útján biztosítja a nemzetiségi önkormányzat részére az önkormányzati működéshez szükséges tárgyi és személyi feltételeket, melynek keretében a Sajószentpéteri Polgármesteri Hivatal ellátja:
 - a) a nemzetiségi önkormányzat testületi üléseinek előkészítésével kapcsolatos technikai feladatokat (meghívók, előterjesztések, hivatalos levelezés előkészítése, postázása, a testületi ülések jegyzőkönyveinek elkészítése, postázása) az Intézményirányító és Szervezési Osztály kijelölt ügyintézője által;
 - b) a testületi és tisztségviselők döntéseinek előkészítésével kapcsolatos feladatokat, a döntéshozatalhoz szükséges nyilvántartási, sokszorosítási és postázási feladatokat az Intézményirányító és Szervezési Osztály kijelölt ügyintézője által;
 - c) a nemzetiségi önkormányzat működésével, gazdálkodásával kapcsolatos nyilvántartási, iratkezelési feladatokat a Pénzügyi és Vagyongazdálkodási Osztály kijelölt ügyintézője útján.

3. A 2. pontban meghatározott feladatellátáshoz kapcsolódó költségeket – a testületi tagok és tisztségviselők telefonhasználata kivételével - a helyi önkormányzat viseli.
4. A két önkormányzat közötti kapcsolattartást a jegyző, vagy az általa írásban megbízott személy segíti elő, akit a nemzetiségi önkormányzat testületi üléseire a nemzetiségi önkormányzat elnökének meg kell hívni.

II.

A nemzetiségi önkormányzat költségvetési koncepciója elkészítésének, jóváhagyásának rendje

1. A költségvetési koncepció elkészítésének és benyújtásának határideje az Áht-ban meghatározott időpont.
2. A költségvetési koncepció összeállítása során az államháztartásról szóló törvény végrehajtásáról rendelkező 368/2011. (XII. 31.) Korm. rendelet (a továbbiakban: Ávr.) rendelkezéseit kell alkalmazni.
3. A nemzetiségi önkormányzat elnöke az 1. pontban megjelölt határidőt megelőző 30. napig a koncepcióról adatot szolgáltat a Sajószentpéteri Polgármesteri Hivatal felé.

III.

A nemzetiségi önkormányzat költségvetési határozatának előkészítése, tartalma, határideje

1. A jegyző, vagy az általa írásban megbízott személy a helyi nemzetiségi önkormányzat költségvetési határozatának előkészítéséhez szükséges adatokat – a költségvetési törvényből adódó részletes információk rendelkezésre állását követően – közli a helyi nemzetiségi önkormányzat elnökével.
2. A nemzetiségi önkormányzat elnöke tájékoztatja a jegyzőt, vagy az általa írásban megbízott személyt a nemzetiségi önkormányzat költségvetését érintő adatokról, az azt alátámasztó dokumentáció rendelkezésre bocsátásával.
3. A helyi nemzetiségi önkormányzat költségvetési határozatának szerkezetére az Áht. és az Ávr. rendelkezéseit kell megfelelően alkalmazni.
4. A Sajószentpéteri Polgármesteri Hivatal által készített költségvetési előterjesztést és a határozat tervezetét, a nemzetiségi önkormányzat elnöke terjeszti a nemzetiségi önkormányzat képviselő-testülete elé.
A költségvetési határozat-tervezet beterjesztésének határideje az Áht. rendelkezései szerint meghatározott időpont.
5. A helyi önkormányzat a nemzetiségi önkormányzat költségvetésére vonatkozóan nem rendelkezik döntési jogosultsággal.
6. A helyi önkormányzat a nemzetiségi önkormányzat határozatának törvényességéért, a bevételi és kiadási előirányzatok megállapításáért és teljesítéséért felelősséggel nem tartozik.
7. A nemzetiségi önkormányzat kötelezettségvállalásaiért és tartozásaiért a helyi önkormányzat felelősséggel nem tartozik.

IV.

A költségvetési előirányzatok módosításának rendje

1. Ha a nemzetiségi önkormányzat eredeti előirányzatán felül többletbevételt ér el, bevétel kiesése van, illetve kiadási előirányzatain belül átcsoportosítást hajt végre, abban az esetben módosítania kell a költségvetési határozatát, melyről a nemzetiségi önkormányzat képviselő-testülete dönthet.
2. Az előirányzatok módosítására vonatkozóan be kell tartani az Áht. előírásait.

V.

Költségvetési információ szolgáltatás rendje

1. A Sajószentpéteri Polgármesteri Hivatal az Áht. és az Árv. szerinti határidőknek megfelelően adatot szolgáltat az államháztartás információs rendszerébe.
2. Az 1. pont szerinti adatszolgáltatáshoz a nemzetiségi önkormányzat elnöke a költségvetési határozatot és annak módosításait a képviselő-testületi döntést követően haladéktalanul megküldi a Sajószentpéteri Polgármesteri Hivatal Pénzügyi és Vagyongazdálkodási Osztály kijelölt ügyintézője részére.
3. A nemzetiségi önkormányzat elnöke a gazdálkodást érintő valamennyi dokumentumot (pld. : számla, szerződés, bankszámlakivonat, pénztárbizonylat, fizetési jegyzék stb.) haladéktalanul átadja a Sajószentpéteri Polgármesteri Hivatal Pénzügyi és Vagyongazdálkodási Osztály kijelölt ügyintézője részére.

VI.

A költségvetési gazdálkodás rendje

1. A nemzetiségi önkormányzat gazdálkodásának végrehajtásával kapcsolatos feladatokat a Sajószentpéteri Polgármesteri Hivatal Pénzügyi és Vagyongazdálkodási Osztálya látja el.
2. A nemzetiségi önkormányzat operatív gazdálkodásának ellenőrzése a Sajószentpéteri Polgármesteri Hivatal belső ellenőrzésének részét képezi, mely kockázatelemzésen alapul.
3. A kötelezettségvállalás rendje
 - A helyi nemzetiségi önkormányzat nevében a helyi nemzetiségi önkormányzat feladatainak ellátása során a fizetési vagy más teljesítési kötelezettséget vállalni (továbbiakban: kötelezettségvállalás) kizárólag az elnök vagy az általa írásban felhatalmazott nemzetiségi önkormányzati képviselő jogosult. A kötelezettségvállalásért a nemzetiségi önkormányzat tartozik helytállni.
 - A kötelezettségvállalás gyakorlása során be kell tartani az Áht. és az Ávr. előírásait.
 - A kötelezettségvállalások nyilvántartását folyamatosan, naprakészen kell vezetni. A nyilvántartást a Pénzügyi és Vagyongazdálkodási Osztály költségvetési ügyintézője vezeti.
4. Pénzügyi ellenjegyzés
 - A kötelezettségvállalás ellenjegyzésére a Sajószentpéteri Polgármesteri Hivatal Pénzügyi és Vagyongazdálkodási Osztály vezetője, vagy az általa írásban kijelölt, a

Sajószentpéteri Polgármesteri Hivatal állományába tartozó, az előírt képzési követelményeknek megfelelő végzettségű köztisztviselő írásban jogosult.

- A pénzügyi ellenjegyzésre vonatkozóan be kell tartani az Áht. és az Ávr. vonatkozó rendelkezéseit.

5. Érvényesítés

- Az érvényesítést a Sajószentpéteri Polgármesteri Hivatal Pénzügyi és Vagyongazdálkodási Osztály Vezetője által írásban megbízott pénzügyi-számviteli szakképesítésű köztisztviselője az Ávr-ben meghatározottak szerint végzi.

6. A teljesítés igazolása

- A teljesítés igazolásával kapcsolatos feladatok elvégzésére jogosult a kötelezettségvállaló továbbá az általa írásban kijelölt személy.
- A teljesítés igazolása az Áht. és az Ávr. előírásai szerint történik.

7. Utalványozás

- A helyi nemzetiségi önkormányzatnál a kiadás teljesítésének, a bevétel beszedésének vagy elszámolásának elrendelésére (továbbiakban: utalványozásra) kizárólag az elnök vagy az általa meghatalmazott nemzetiségi önkormányzati képviselő jogosult.
- Az utalványozás az Áht. és az Ávr. szabályai szerint történik.

8. Az operatív gazdálkodási jogkörök gyakorlásának részletes szabályait a nemzetiségi önkormányzat belső szabályzatában rögzíti. A szabályzat elkészítéséért a Pénzügyi és Vagyongazdálkodási Osztály vezetője, jóváhagyásáért a nemzetiségi önkormányzat elnöke felelős.

9. Az operatív gazdálkodási jogkörök gyakorlásával összefüggő összeférhetlenségi szabályok

- A kötelezettségvállaló és a pénzügyi ellenjegyző ugyanazon gazdasági esemény tekintetében azonos személy nem lehet.
- Az érvényesítő ugyanazon gazdasági esemény tekintetében nem lehet azonos a kötelezettségvállalásra, utalványozásra jogosult és a teljesítést igazoló személlyel.
- Kötelezettségvállalási, pénzügyi ellenjegyzési, érvényesítési, utalványozási és teljesítés igazolására irányuló feladatot nem végezhet az a személy, aki ezt a tevékenységét a Ptk. szerinti közeli hozzátartozója vagy maga javára látná el.
- A kötelezettségvállalásra, az utalványozásra, a pénzügyi ellenjegyzésre, az érvényesítésre és a teljesítés igazolásra jogosult személyek nevével és aláírás mintájáról a Sajószentpéteri Polgármesteri Hivatal nyilvántartást vezet. A nyilvántartás vezetéséért a költségvetési ügyintéző a felelős.

VII.

A nemzetiségi önkormányzat számlavezetése és pénzkezelése

1. A nemzetiségi önkormányzat önálló pénzforgalmi számlát vezet. A nemzetiségi önkormányzat pénzforgalmi számlája felett rendelkezésre jogosultakról a nemzetiségi önkormányzat képviselő-testülete dönt.
2. A számlanyitás felelőssége és költségei a nemzetiségi önkormányzatot terhelik.
3. A nemzetiségi önkormányzat működésének állami támogatását a nemzetiségi

önkormányzat a nemzetiségi célú előirányzatokból nyújtott támogatások feltételrendszeréről és elszámolásának rendjéről szóló jogszabályi rendelkezések szerint veszi igénybe.

4. A nemzetiségi önkormányzat házi pénztárát önállóan kezeli.

VIII.

Vagyoni és számviteli nyilvántartás, adatszolgáltatás rendje

1. A Sajószentpéteri Polgármesteri Hivatal a nemzetiségi önkormányzat vagyoni, számviteli nyilvántartásait elkülönülten vezeti.
2. A nemzetiségi önkormányzat törzskönyvi nyilvántartásában szereplő adatok változásával kapcsolatos bejelentést – a Magyar Államkincstár felé - a Sajószentpéteri Polgármesteri Hivatal törzskönyvi nyilvántartásának kezelésével megbízott ügyintézője látja el a nemzetiségi önkormányzat elnöke által biztosított dokumentumok alapján.
3. A nemzetiségi önkormányzat felhatalmazza a Sajószentpéteri Polgármesteri Hivatal Pénzügyi és Vagyongazdálkodási Osztály kijelölt ügyintézőjét, hogy az államháztartás információs rendszere keretében történő adatszolgáltatás teljesítése érdekében a Magyar Államkincstár által biztosított rendszerekbe elektronikus úton adatot szolgáltatasson.
4. A szolgáltatott adatok valóságáért, a nemzetiségi önkormányzat elnöke a felelős.
5. A helyi önkormányzatot, továbbá a Sajószentpéteri Polgármesteri Hivatalt nem terheli felelősség, ha az adatszolgáltatási kötelezettség elmaradása a nemzetiségi önkormányzat működésének hiányossága miatt következett be.

IX.

Záró rendelkezések

1. Szerződő felek kijelentik, hogy a jövőben az éves költségvetési beszámoló és az éves költségvetés terv elkészítése során jelen megállapodásban rögzített eljárási rend szerint járnak el, és az elfogadott költségvetés végrehajtása során az együttműködés szabályait kölcsönösen betartják.
2. Szerződő felek jelen megállapodást határozott időre, a nemzetiségi önkormányzat megbízásának idejére kötik, évente január 31. napjáig, illetve az általános nemzetiségi önkormányzati választás évében a nemzetiségi önkormányzat alakuló ülését követő 30. napon belül felülvizsgálják és szükség szerint módosítják.
3. A jegyző a megállapodásra vonatkozó jogszabályok változása miatti módosítások szükségességét jelzi a helyi és a nemzetiségi önkormányzatnak.
4. Szerződő felek megállapodnak abban, hogy jelen megállapodás aláírásával egyidejűleg a közöttük 2013. január 1. napjától létrejött együttműködési megállapodás hatályát veszti.

Jelen Együttműködési Megállapodást Sajószentpéter Városi Önkormányzat Képviselő-testülete a/2014.(I.23.) határozatával, Sajószentpéter Városi Roma Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete a/2014.(I.) határozatával jóváhagyta. Rendelkezéseit 2014. január 1. napjától kell alkalmazni.

Sajószentpéter, 2014. január



Szilárdi László
Sajószentpéter Városi
Roma Nemzetiségi Önkormányzat Elnöke



dr. Faragó Péter
Sajószentpéter Városi Önkormányzat
Polgármester

a jegyző távollétében:

dr. Guláné Bacsó Krisztina
aljegyző

Előterjesztés

a Sajószentpéter Városi Önkormányzat és a Sajószentpéter Városi Roma Nemzetiségi Önkormányzat között fennálló haszonkölcsön szerződés és a Sajószentpéter Városi Önkormányzat és az Esély Európában Integrációs Egyesülettel fennálló bérleti szerződés módosítására

Tisztelt Testület!

Az Esély Európában Integrációs Egyesülettel kezdeményeztem a Sajószentpéter Városi Önkormányzatánál a Kossuth Lajos út 127. sz. alatti ingatlanra vonatkozó haszonkölcsön szerződésünk módosítását, mert az önkormányzati ingatlan közüzemi szolgáltatásaira vonatkozó szolgáltatási szerződést mint igénybe vevő, az Egyesület szeretné megkötni.

Az ingatlanra szóló haszonkölcsön szerződés 2011. június 1. napjával jött létre a települési és a nemzetiségi önkormányzat között.

A haszonkölcsön szerződés rögzíti, hogy a Roma Nemzetiségi Önkormányzat mint a szolgáltatást igénybe vevő köteles a közüzemi szolgáltatásokra a szolgáltatási szerződéseket megkötni és a díjakat megfizetni.

Az Esély Európában Integrációs Egyesület kezdeményezésére a Sajószentpéter Városi Roma Nemzetiségi Önkormányzat hozzájárulásával 2013. július 15. napjától a fentiek szerint megjelölt ingatlanra az egyesület és a Városi Önkormányzat között bérleti szerződés jött létre a TÁMOP-3.3.9.A.-12/2 kódszámú „Fecskeszög Tanoda Sajószentpéter” egyesületi pályázat megvalósításához. A nemzetiségi önkormányzattal és a városi önkormányzattal fennálló haszonkölcsön szerződés fentiekre tekintettel módosítottuk, melyet a 17/2013.(VII.13.) határozattal hagyunk jóvá.

A közüzemi díjak megfizetését az Egyesület a 2014. február 1.-2015. április 30. időszakra vállalja át.

Kérem a haszonkölcsön szerződés módosításáról szóló háromoldalú megállapodás jóváhagyását.

Sajószentpéter, 2014. január 21.

Sajószentpéter Városi Roma Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének/2014.(I.....) határozata a Sajószentpéter Városi Önkormányzat és a Sajószentpéter Városi Roma Nemzetiségi Önkormányzat között fennálló haszonkölcsön szerződés és a Sajószentpéter Városi Önkormányzat és az Esély Európában Integrációs Egyesülettel fennálló bérleti szerződés módosításáról

Sajószentpéter Városi Roma Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete a tárgyi előterjesztést megvitatta és az alábbi döntést hozta:

3. A Képviselő-testület a Sajószentpéter Városi Önkormányzat és a Sajószentpéter Városi Roma Nemzetiségi Önkormányzat között fennálló haszonkölcsön szerződés és a Sajószentpéter Városi Önkormányzat és az Esély Európában Integrációs Egyesülettel fennálló bérleti szerződés módosítására vonatkozó háromoldalú megállapodást a határozat melléklete szerint jóváhagyja.
4. A képviselő-testület felhatalmazza az elnököt a háromoldalú megállapodás aláírására.

Felelős: Elnök

Határidő: azonnal

MEGÁLLAPODÁS

amely létrejött egyrészről

Sajószentpéter Városi Önkormányzat
Székhely: 3770 Sajószentpéter, Kálvin tér 4. sz.
Statisztikai számjel: 15726085-8411-321-05
Adószám: 15726085-2-05
Képviseli: Dr. Faragó Péter polgármester

(a továbbiakban: Városi Önkormányzat)

másrészről

Sajószentpéter Városi Roma Nemzetiségi Önkormányzat
Székhely: 3770 Sajószentpéter, Kálvin tér 4. sz.
Adószám: 15784393-1-05
Képviseli: Szilárdi László elnök

(a továbbiakban: Roma Nemzetiségi Önkormányzat)

valamint

Esély Európában Integrációs Egyesület
Székhely: 3770 Sajószentpéter, Munkácsy M. u. 20.
Adószám: 18335558-1-05
Nyilvántartási szám: Pk.60.134/2012/4.
Számlasszám: 10400690-50526678-53721012

Képviseli: Dr. Budai Zoltán elnök

(a továbbiakban: Egyesület)

között az alulírott helyen és napon a következő feltételekkel:

1. Szerződő Felek rögzítik, hogy a Városi Önkormányzat és a Roma Nemzetiségi Önkormányzat között 2011. június 1. napján Sajószentpéteren haszonkölcsön szerződés jött létre a Sajószentpéter Városi Önkormányzat tulajdonában álló Sajószentpéter belterület 1892 hrsz-ú, természetben 3770 Sajószentpéter, Kossuth út 127. szám alatt elhelyezkedő, párház megnevezésű 659 m² területű ingatlanra vonatkozóan.
2. Felek egyező akaratnyilvántartással az 1. pontban körülírt haszonkölcsön szerződést 2013. július 15. napjával akként módosították, hogy a Roma Nemzetiségi Önkormányzat az ingatlanon található épületből a Kossuth út felől elhelyezkedő 22,5 m² területű helyiség kizárólagos, valamint a bejárást szolgáló előszoba, folyosó, továbbá a mosdó, illetve az udvar közös használatára jogosult.
3. Felek rögzítik továbbá, hogy haszonkölcsön szerződés módosítására a Roma Nemzetiségi Önkormányzat és az Egyesület kezdeményezése alapján került sor. A Városi Önkormányzat és az Egyesület között 2013. július 15. napjától 2015. április 30. napjáig szóló határozott időre az épületből 112 m² területű ingatlanrészre vonatkozó bérleti szerződés jött létre az Egyesület TÁMOP-3.3.9.A.-12/2 kódszámú "Fecskeszög Tanoda Sajószentpéter" pályázatának megvalósítása céljából.
4. A Városi Önkormányzat és a Roma Nemzetiségi Önkormányzat közötti haszonkölcsön szerződés 7. pontja alapján a közüzemi szolgáltatókkal (víz, villany, gáz, kommunális díj) a Roma Nemzetiségi Önkormányzat köteles szolgáltatást igénybe vevőként szerződést kötni, és a közüzemi díjakat a szolgáltatóknak megfizetni.
5. Felek - a Roma Nemzetiségi Önkormányzat és az Egyesület kezdeményezése alapján - megállapodnak abban, hogy az 2014. február 1. napjától 2015. április 30. napjáig a közüzemi

iranyadóak.

E megállapodás hat egymással szó szerint megegyező eredeti példányban készült, melyet szerződő felek elolvasás és értelmezés után, mint akaratukkal mindenben megegyezőt jóváhagyólag aláírnak.

Sajószentpéter, 2014. január 24.

.....
Sajószentpéter Városi Önkormányzat

.....
Sajószentpéter Városi Roma Nemzetiségi
Önkormányzat

.....
Esély Európában Integrációs Egyesület

Ellenjegyzem:

Dr. Guláné Bacsó Krisztina
aljegyző

Sajószentpéter Városi Roma Nemzetiségi Önkormányzat 2014. I. féléves munkaterve

A képviselő-testület üléseinek ideje, helye és napirendjei:

2014. január

Ülés helye: 3770 Sajószentpéter, Kossuth Lajos út 127.

- Előterjesztés a Sajószentpéteri Városi Önkormányzat és a Sajószentpéter Városi Roma Nemzetiségi Önkormányzat közötti együttműködési megállapodás felülvizsgálatára
Előadó: Elnök

2014. február

Ülés helye: 3770 Sajószentpéter, Kossuth Lajos út 127.

- Előterjesztés a Sajószentpéter Városi Roma Nemzetiségi Önkormányzat 2014. évi költségvetésének elfogadására
Előadó: Elnök

2014. április

Ülés helye: 3770 Sajószentpéter, Kossuth Lajos út 127.

- Beszámoló a 2013. évi költségvetés gazdálkodásának teljesüléséről, a 2013. évi zárszámadásról
Előadó: Elnök

2014. június

Ülés helye: 3770 Sajószentpéter, Kossuth Lajos út 127.

- Előterjesztés a Sajószentpéter Városi Roma Nemzetiségi Önkormányzat 2014. évi II. féléves munkatervének elfogadására
Előadó: Elnök

Szilárdi László
elnök

